

ความเชื่อและพิธีกรรมการนับถือพื้นบุรุษของกลุ่มชาติพันธุ์ลาวครั้ง  
ในอดีตตอนดูม จังหวัดนครปฐม

จิตกรี กระช่างเมฆ



คุณภูนทินท์เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปรัชญาคุณภูนทินท์

สาขาวิชาไทยศึกษา

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

มีนาคม 2557

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยบูรพา

คณะกรรมการควบคุมคุณวินิพนธ์และคณะกรรมการสอบคุณวินิพนธ์ ได้พิจารณา  
วิทยานิพนธ์ของ ดร.กิตติ ภราษฎร์เมฆ ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา<sup>๑</sup>  
ตามหลักสูตรการปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาไทยศึกษา ของมหาวิทยาลัยบูรพาได้

คณะกรรมการควบคุมวิทยานิพนธ์

..... อ. ดร. นันท์ อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปรีดี พิสญมวิถี)

..... อ. ดร. นันท์ อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม  
(รองศาสตราจารย์ ดร.ปรีดี วงษ์พาณิช)

คณะกรรมการสอบคุณวินิพนธ์

..... ประธาน  
(รองศาสตราจารย์ ดร.ไพบูลย์ มีกุศล)

..... กรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปรีดี พิสญมวิถี)

..... กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ ดร.ปรีดี วงษ์พาณิช)

..... กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุกัญญา บุญมาศชาติ)

จากงานนุยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กนุมตีให้รับคุณวินิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา<sup>๑</sup> ตามหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาไทยศึกษา ของมหาวิทยาลัยบูรพา

..... คณบดีคณะนุยศาสตร์และสังคมศาสตร์  
(ดร.บุญรอด บุญเกิด)  
วันที่...๓....เดือน...๖๘๘๘๙.....พ.ศ.๒๕๕๗

## กิจกรรมประจำ

คุณภูมิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้ด้วยความกรุณาอย่างยิ่งจากจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปรีดี พิศภูมิวิถี ประธานกรรมการที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ภาครดี มหาชน์ กรรมการที่ปรึกษา และรองศาสตราจารย์ ดร.ไพบูลย์ มีกุศล ได้ให้ความรู้คำแนะนำ ปรึกษาแก่ไขข้อบกพร่องตลอดจนแนวทางในการศึกษาค้นคว้า ทำให้เนื้อหามีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น จึงขอทราบขอนพระคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอกราบขอบพระคุณ ศาสตราจารย์ รัวัช ปุณโณทก ผู้เสนอแนะหัวข้อเรื่องที่น่าสนใจแนะนำให้คำปรึกษาแก่ไขข้อบกพร่องตลอดจนแนวคิดอันทรงคุณค่าต่อการวิจัยและรองศาสตราจารย์ ดร.พิชญ์ สมพอง กรรมการสอนเค้าโครงคุณภูมิพนธ์ ที่ช่วยแนะนำในการแก้ไขคุณภูมิพนธ์

ขอขอบคุณคณาจารย์ พี่ๆ น้องๆ ชาวไทยศึกษาทุกท่านที่ให้ความช่วยเหลือเวลาเมื่อปัญหาด้วยดีตลอดมา

ขอบคุณชาวลาวครั้ง ในอีเกอตอนตุมและพื้นที่ใกล้เคียง โดยเฉพาะชาวครั้งคำบล ห้วยด้วน บ้านทุ่งผักกุด บ้านกงลาด บ้านห้วยด้วน กลุ่มผู้นำในการประกอบพิธีกรรมทั้งฝ่ายผีเจ้านายและฝ่ายผีเทวดา กลุ่มผู้สูงอายุโซ ตลอดจนชาวบ้านทุกท่านที่ให้ข้อมูลทำให้เข้าใจอย่างลึกซึ้งถึงมรดกของบรรพชนที่มีคุณค่าไม่ภาคภูมิใจในความเป็นตัวตนที่แท้จริงของชาวลาว ครั้งคำบลห้วยด้วนเป็นอย่างยิ่ง ขอขอบคุณผู้รู้ในชุมชนที่ไม่ได้อ่านมาและมีส่วนทำให้คุณภูมิพนธ์นี้สำเร็จได้ด้วยดีทุกท่าน

ขอขอบคุณพ่อ แม่ พี่ น้อง ครอบครัวและญาติ ๆ ทุกคนที่ให้กำลังใจตลอดเวลาและขอบคุณรอยยิ้มและกำลังใจที่ทำให้เกิดความเพียรพยายามจนถึงวันนี้

คุณค่าและประโยชน์อันพึงมีจากคุณภูมิพนธ์ฉบับนี้ ผู้จัดขอมอบเป็นกตัญญูกเวทิตาแด่บิดามารดา บุรพาราชย์และผู้มีพระคุณทุกท่าน

จิตกร ประจำเมฆ

52810180: สาขาวิชา: ไทยศึกษา; ปรด. (ไทยศึกษา)

**คำสำคัญ:** ความเชื่อ พิธีกรรม การนับถือพ่อ/ ลาวครั้ง/ ตำนานหัวใจด้วน/ 祓除鬼祟/ จังหวัดนครปฐม  
จิตวิญญาณ ใจกลางเมือง ความเชื่อและพิธีกรรมการนับถือผู้บรรพบุรุษของกลุ่มชาติพันธุ์  
ลาวครั้ง ใน祓除鬼祟 จังหวัดนครปฐม (BELIEFS AND RITUAL ON ANCESTORWORSHIPIN  
LAO KRUNG OF AMPHOE DONTUM NAKHONPATHOM PROVINCE) คณะกรรมการควบคุม  
คุณภูมิพินธ์ บริสี พิศภูมิวิถี, Ph.D., ภาควิชามหาขันธ์, ภาคใต้, 444 หน้า, ปี พ.ศ. 2557.

การวิจัยเรื่องความเชื่อและพิธีกรรมการนับถือผู้บรรพบุรุษของกลุ่มชาติพันธุ์ลาวครั้ง ใน  
祓除鬼祟 จังหวัดนครปฐม มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความเชื่อ พิธีกรรมและภาระสืบทอดการนับถือผู้  
บรรพบุรุษและปัจจัยการปรับเปลี่ยนความเชื่อและพิธีกรรมการนับถือผู้บรรพบุรุษของกลุ่มชาติพันธุ์ลาวครั้ง  
祓除鬼祟 จังหวัดนครปฐม สรุปได้ว่า ลาวครั้งที่จังหวัดนครปฐมรวมถึงที่ตำนานหัวใจด้วน 祓除鬼祟  
จังหวัดนครปฐม คือกลุ่มคนลาวที่อพยพมาจากเมืองหลวงพระบางด้วยเหตุผลทางสังคม สมัยรัตนโกสินทร์  
ตอนต้นเป็นกลุ่มที่มีวัฒนธรรมประเพณี ความเชื่อ พิธีกรรมและภาระที่เป็นอัตลักษณ์ของตนเองมีเงื่อนไข  
กฎและข้อปฏิบัติตามความเชื่อเรื่องการนับถือผู้เป็นแนวในการอยู่ร่วมกัน

ผลการวิจัยพบว่า ผู้ที่ลาวครั้งไว้ความนับถือและยังคงประกอบพิธีกรรมเลี้ยงผีสำหรับชาวอย่าง  
เคร่งครัดและเป็นศูนย์กลางทางความเชื่อ มี 2 ฝ่าย คือ ฝ่ายผู้เจ้านายหรือผู้เสื่อมเสื่อเชื่อว่าเป็นบรรพบุรุษ  
เจ้านายฝ่ายในของลาวที่อพยพมาด้วยกันมีความเกี่ยวกับเจ้าคนให้ความคุ้มครองขณะอพยพ ลาวครั้ง

ยกย่องให้เป็นวีรบุรุษมีอิสัยชีวิตสองด้านคุณงามความดีจึงสร้างหอให้สักดิษ์เป็นเวลุ่นกำลังใจและฝ่ายผีท้าว  
หรือของรักษาของคุ้มหัวซึ่งอ้วกว่าเป็นผีปู่ย่าตายายที่ล่วงลับเดิมอนุญาณยังคงวนเวียนรักษาลูกหลานในครอบครุ  
สร้างห้องให้สักดิษ์เชื่อว่าผีทั้งสองฝ่ายนั้นมีอำนาจและอิทธิฤทธิ์บันดาลให้เกิดทุกข์หรือสุขได้ลงโทษผู้ที่  
กระทำผิดในเมืองแม่น้ำเจ้าพระยาต่อไป ดังนั้นในอาภีจึงมีพิธีเลี้ยงผีเพื่อให้ชาวลาวครั้งได้บวงสรวงเช่น  
ให้ร้องขอต่อร่องคคลาดีของจากผีที่นับถือ โดยบทบาทหน้าที่และการให้ความสำคัญผีเจ้านายคือผีที่ใหญ่  
ที่สุดในหมู่บ้านพระธาตุและคุ้มครองคนทั้งหมู่บ้าน ส่วนผีท้าวตาคุ้มครองเฉพาะคนในครอบครุเดียวกันเท่านั้น  
การสืบทอดเพื่อการดำเนินงานเจ้ารุ้ง แนวปฏิบัติทั้งคืนจากสถาบัน  
ครอบครัว การให้ลูกหลานติดตามเข้าร่วมพิธีกรรมจึงเกิดการเรียนรู้เชิงบวก การขันตอนโดยตรงจากจากนี้  
ขั้นตอนว่าทำมาหากางสังกมสมัยใหม่ยุคเทคโนโลยี มีส่วนทำให้ความเชื่อและการประกอบพิธีกรรมเกิด  
การปรับเปลี่ยน ปัจจัยหลักมาจากการนับถือผู้บรรพบุรุษอย่างรักภักดี การนับถือผู้บรรพบุรุษอย่างรักภักดี  
การศึกษาเรื่องเศรษฐกิจ ทำให้เกิดการปรับเปลี่ยนความเชื่อและการประกอบพิธีกรรมการนับถือผู้เชื่อของ  
ลาวครั้ง ตำนานหัวใจด้วนและพื้นที่ไกสีดึงด้วยเช่นกัน แต่ปัจจัยเหล่านั้นก็มีได้ทำให้ความเชื่อและการประกอบ  
พิธีกรรมเกิดขากับการนับถือผู้บรรพบุรุษสูญหาย ไปยังกรณีการสืบทอดและดำรงอยู่ให้เห็นอย่างต่อเนื่อง  
นอกเหนือจากทางไทยที่ขังคงมีอิทธิฤทธิ์ชัดเจนต่อผู้ที่มีคนนับถือ การสำนึกรักค่าสายสัมพันธ์ฉันท์  
เครือญาติที่โอบໃโภค เป็นพื้นของของคนทั้งหมู่บ้านเข้าด้วยกันเพราจะค่างนับถือผีเดียวกัน

52810180: MAJOR: THAI STUDIES: Ph.D. (THAI STUDIES)

KEYWORDS: BELIEFS/ AND RITUAL/ ANCESTOR WORSHIPIN/ AMPHOE DONTUM/

NAKHONPATHOM PROVINCE

JITKAWEE KRAJANGMEK: BELIEFS AND RITUAL ON ANCESTOR WORSHIPIN LAO

KRUNG OF AMPHOE DONTUM NAKHONPATHOM PROVINCE. ADVISORY COMMITTEE:

PREDEE PHISPHUMVIDHI, Ph.D., PARADEE MAHAKHAN, M.Ed., 444 P. 2014.

The research aims to study the beliefs and rituals on ancestral spirit worship of Lao-Krung in Amphoe Dontum, Nakhon Pathom Province, the transmission of their beliefs, and the factors affecting their beliefs and rituals. "Lao-Krung" is a group of people immigrating from Luang-Pra-bang by the reason of war and has lived in Amphoe Dontum, Nakhon Pathom Province since the early Rattanakosin. This group has their own lifestyle, culture, tradition, beliefs, rituals, and language.

The study found that the ancestral spirit worship is the center among all beliefs of Lao-Krung with the strict rituals. There are two kinds of ancestor spirit; 1) Chao-Nai spirit (or Poo-Suo-ya-Suo spirit) and 2) Angel spirit. The former is the spirits of higher class of Lao people and specialized in fighting and they could protect all Lao-Krung. They are considered heroes so Lao-Krung build a house for them after they died. The latter is the spirit of grandfather and grandmother of the family; the community believes that the spirit can protect their own family. The community built the house for Chao-Nai spirit in the center of their community and a shelf near a pole for Angel spirit in a house of the one who directly related to grandmother in each family. They believe that both of these kinds of spirit have power to punish the one who does something against the tradition and rules and also can bring good luck to people. The ceremony for the spirits is held annually in order to pay respect to the spirits. According to the roles and beliefs, the Chao-Nai spirits are the largest of the community because they can protect the whole community. On the other hand, Angel spirits protect only people in their own family. For the transmission of the beliefs and rituals, the youth in every family are trained and nurtured. Each family brings their children to join and help in the rituals so they learn directly from the real things. The main factors in transmission the beliefs and rituals are "Kuan"-the medium-and servants of the Angel Spirits. They impart the old process and ways to the young. Apart from this, the beliefs and rituals change according to the modern community, especially from the elder, medium-aged and teenagers. Moreover, the government policy on education, politics and economy is a factor causing changes. However, the beliefs and the rituals in ancestral spirit worship inherit continually not only because of the punishment from the spirits but also because of the relationship of every family in the community who worships the same spirit.

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	๑
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	๒
สารบัญ .....	๓
สารบัญภาพ .....	๘
สารบัญตาราง .....	๙
<b>บทที่</b>	
<b>๑ บทนำ .....</b>	<b>๑</b>
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา .....	๑
คำถามการวิจัย .....	๑๓
วัตถุประสงค์ของการวิจัย .....	๑๔
กรอบแนวคิดในการวิจัย .....	๑๔
ขอบเขตของการวิจัย .....	๑๕
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย .....	๑๖
ข้อตกลงเบื้องต้น .....	๑๖
นิยามศัพท์เฉพาะการวิจัย .....	๑๗
การสำรวจองค์ความรู้ .....	๑๘
แนวคิดในการวิจัย .....	๑๙
ทฤษฎีที่เกี่ยวกับการวิจัย .....	๔๑
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	๔๖
วิธีดำเนินการวิจัย .....	๕๖
<b>๒ ภูมิหลังการอพยพดั้งเดิมแหล่งของกลุ่มลาวครั้ง .....</b>	<b>๖๓</b>
มูลเหตุการณ์อพยพคนลาวสู่ประเทศไทย .....	๖๓
วิธีการที่ไทยใช้ในการปกป้องชุมชนลาวสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น .....	๗๑
การเข้ายกถิ่นฐานของชาวลาวเข้ามาอยู่หัวเมืองชั้นในสมัยรัตนโกสินทร์ตอนต้น .....	๗๓
การเข้ายกถิ่นฐานของชาวลาวสมัยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว .....	๗๔
ความเป็นมาของชาวครั้งในประเทศไทยและในจังหวัดนครปฐม .....	๗๖

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
ความเป็นมาของอำเภอตอนตูม .....	83
ประเพณีลَاวครั้ง .....	89
ประเพณีที่สูญหายไปจากชุมชนลَاวครั้ง ดำเนินหลักหัวยศ้วน .....	120
การละเล่นของลَاวครั้ง .....	121
3 ผู้เจ้านายและพิธีกรรมไห้วผู้เจ้านายประจำปี .....	128
ขั้นตอนการเก็บข้อมูล .....	128
ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับพิธีกรรมการถือผู้เจ้านาย .....	129
ลักษณะโครงสร้างหอเจ้านาย .....	135
หอผู้เจ้านายของชาвлَاวครั้งในจังหวัดนครปฐม .....	142
บุคคลที่เกี่ยวข้องในการประกอบพิธีกรรมเกี่ยวกับผู้เจ้านาย .....	189
ลักษณะการเข้าทรง .....	202
กำกัลฯ เชิญผู้เจ้านาย .....	205
พิธีกรรมเกี่ยวกับผู้เจ้านาย .....	207
4 ผีเทวดาและพิธีกรรมไห้วเทวดาประจำปี .....	278
ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับพิธีกรรมการผีเทวดา .....	283
หองผีเทวดาดำเนินหลักหัวยศ้วน .....	293
สถานที่ดั้งเดิมผีเทวดาในดำเนินหลักหัวยศ้วน .....	296
บุคคลที่ทำหน้าที่เกี่ยวกับพิธีกรรมผีเทวดา .....	306
เวลาและสถานที่ในการประกอบพิธีกรรม .....	320
เครื่องเซ่นไห้วและเครื่องถาย หลัก ๆ ในการประกอบพิธีกรรมผีเทวดา .....	321
พิธีกรรมที่เกี่ยวกับหองผีเทวดา .....	334
5 วิเคราะห์การปรับเปลี่ยนความเชื่อและพิธีกรรมการนับถือพิบরพนธุ์ในสังคม ของกลุ่มลَاวครั้งดำเนินหลักหัวยศ้วนและพื้นที่โภสต์เกียง .....	354
กระบวนการเปลี่ยนแปลงความเชื่อ พิธีกรรมรวมถึงวัฒนธรรมประเพณี ของลَاวครั้งดำเนินหลักหัวยศ้วนและพื้นที่โภสต์เกียง .....	361
สาเหตุและปัจจัยของการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรม .....	366

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
การปรับเปลี่ยนความเชื่อและพิธีกรรมด้านองค์ประกอบ	394
การรับยาเลี้ยนวัสดุอุปกรณ์ในการประกอบพิธีเดี้ยงปีเทศา	400
การรับยาเลี้ยนพิธีกรรมด้านคติความเชื่อ	404
ปัจจัยและเงื่อนไขที่มีผลต่อการดำรงอยู่ทางความเชื่อเรื่องการนั่งถือผีบรรพบุรุษ ทั้งสองฝ่ายของชาวคริสต์ดำเนินห้ายด้านและพื้นที่ใกล้เคียง	405
6 สรุปผล อกิจประโยชน์และข้อเสนอแนะ	413
สรุปผล	413
ภารกิจรายผล	416
ข้อเสนอแนะ	430
บรรณานุกรม	432
ประวัติย่อของผู้วิจัย	444

## สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1 ขั้นตอนในการเก็บรวบรวมข้อมูล .....	128
2 คำนออกล่าว (คำปีง) เซี่ยญผีเจ้านาย .....	205
3 คำกล่าวในการขอมาผีเจ้านาย .....	206
4 คำกล่าวต่อจากคำเชิญ (กรณีของหาย) .....	209
5 คำกล่าวต่อจากคำเชิญ (กรณีเจ็บไข้ได้ป่วย) .....	210
6 คำกล่าวต่อจากคำเชิญ (กรณีทำมาค้าขาย) .....	210
7 คำกล่าวต่อจากคำเชิญ (กรณีค้าขาย) .....	213
8 คำกล่าวในพิธี (แปลงเสียหรือแปลงผิด) .....	225
9 คำกล่าวในพิธีแปลงเรือน (แปลงถูกหรือแปลงอาوا) .....	225
10 คำกล่าวและคำแปลพิธีนำเด็กขึ้นผี .....	230
11 คำกล่าวคำบวงชุตอเจ้านาย .....	232
12 คำกล่าวในการคำนับหอดผีเจ้านาย .....	234
13 คำกล่าวแก้บนปีของกวน .....	243
14 คำกล่าวแก้บนปีของชาวบ้าน .....	252
15 คำเชิญผีเทวตา .....	338
16 กล่าวในการคำครื่อง เช่น ไหว้สังจากหึงเทวตา .....	339
17 คำกล่าวในพิธีแปลงเรือน .....	344
18 คำกล่าวในพิธีแปลงผี .....	345
19 คำกล่าวในพิธีซ่อนย้อนซื้อที่ .....	347
20 คำกล่าวเด็กขึ้นผี .....	350
21 การเปลี่ยนแปลงความเชื่อและพิธีกรรมเกี่ยวกับผีบรรพบุรุษ ของกลุ่มลาวครั้ง ต่ำลงหัวด้าน จำเกอตอนดูม จังหวัดนครปฐม .....	365
22 การปรับเปลี่ยนวัสดุอุปกรณ์เครื่องสักการะในพิธีกรรมเลี้ยงปีผีเจ้านาย .....	397
23 การปรับเปลี่ยนเครื่อง เช่น สังเวชในพิธีกรรมเลี้ยงปีผีเจ้านาย .....	399
24 การปรับเปลี่ยนวัสดุอุปกรณ์และเครื่อง เช่น ไหว้ในการประกอบพิธีกรรมเลี้ยง ปีผีเทวตา .....	401

## สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
25 เครื่อง เช่น ไหวในการประกอบพิธีเลี้ยงปีติเทวตา .....	402
26 การปรับเปลี่ยนทางพิธีกรรมเดิมเป็นรรพบุรุษ ของลาวครั้งสำคัญที่สุดและพื้นที่ไกสีคียง .....	408

## สารบัญภาพ

ภาคที่	หน้า
1 พระราชโองการแต่งตั้งชื่อวัด ชื่อให้วัดทุ่งพักกุดว่า “วัดรายภูรปภิสังหาราม”.....	11
2 เอกสารใบพระราชทานวิสุงคามสีมาวัดทุ่งพักกุด ที่ตำบลหัวยศawan.....	12
3 ป้ายแสดงความเก่าแก่ของวัดคงคลาด ที่ดำเนินทำขึ้น.....	12
4 กรอบแนวคิด ในการวิจัย.....	14
5 พิธีเลี้ยงманนา (สาบวนเข้าหาหรือรับขวัญเข้าไว).....	93
6 ช้อนขวัญเข้าที่น้า (ช้อนขวัญหรือเรียกขวัญเข้าไว).....	94
7 กระบุงใส่เครื่องทำขวัญเข้าไว.....	95
8 พิธีสูญขวัญเข้าไว.....	96
9 ทางชงสังกร นาตี.....	100
10 พิธีทางสังฆ์งานบุญกลางบ้าน.....	102
11 กระทองหน้าจังส่งค่าหัวในพิธีบุญกลางบ้าน.....	102
12 เครื่องส่งกระباءะกะบาล .....	103
13 ส่งกะบาละกะบาลท้ายหมู่บ้าน.....	103
14 สัตว์ในกระทอง 9 ห้อง .....	105
15 กระทอง 9 ห้อง 9 ชั้น ในพิธีสะเดาะเคราะห์แต่งเกี้.....	106
16 พิธีจัน kazata ให้ชาวบ้านที่ร่วมพิธี .....	106
17 ซุมตินก้า .....	108
18 ด้วยที่คั่วนเป็นตินก้า.....	109
19 ป้ายชื่อหอพี่เจ้านาย (1).....	131
20 ป้ายชื่อหอพี่เจ้านาย (2).....	132
21 ลักษณะหอเจ้านาย (1).....	135
22 ลักษณะหอเจ้านาย (2).....	136
23 เขื่อนช้างเขื่อนม้าหรือบันไดหลักเมือง (1).....	137
24 เขื่อนช้างเขื่อนม้าหรือบันไดหลักเมือง (2).....	138
25 ภัยในหอพี่เจ้านาย.....	139
26 นายดึง กระทองชื่น อายุ 98 ปี ร่างทรงใหญ่ในอำเภอตอนตุน.....	140

## สารบัญภาค (ต่อ)

ภาคที่	หน้า
27 นายสำล่อง อินเสน อายุ 68 ปี ร่างทรง ที่ดำเนินหลักด้วน .....	140
28 นายวุฒิ คำจ่า อายุ 54 ปี ร่างทรง ที่ดำเนินหลักด้วน .....	141
29 แผนที่เขตอำเภอเมืองนครปฐม .....	142
30 แผนที่บ้านสามความเพือก .....	143
31 หอพักเจ้าบ้านโภรณะเดื่อ อำเภอเมือง จังหวัดนครปฐม .....	143
32 ศาลาพึ่งตาหรือศาลาฟ้าดิน .....	145
33 หอเจ้านายบ้านสามความเพือก .....	145
34 แผนที่อำเภอกำแพงแสน .....	148
35 หอเจ้านายบ้านหนองหัวช้าง .....	149
36 หอเจ้านายบ้านทุ่งขวางเขตติดต่ออำเภอตอนตูมมีการปรับเปลี่ยนรูปทรง .....	150
37 หอเจ้านายบ้านเสืออีค่าง .....	151
38 แผนที่อำเภอตอนตูม .....	153
39 หอเจ้านายบ้านหลวง .....	155
40 หอเจ้านายบ้านหนองกะพี้ มีการเปลี่ยนรูปแบบหอ .....	157
41 หอเจ้านายบ้านทุ่งพิชัย .....	158
42 หอเจ้านายบ้านสารสีเหลี่ยม .....	159
43 บัน 5 .....	162
44 บันบูชาหรือบันเชิญ .....	163
45 หมากพลุที่ชาวบ้านนำมาร่วม .....	164
46 ฐานปืนพิธีเลี้ยงผู้ชาวบ้านที่มาร่วมพิธีต้องใช้คนละ 11 คน .....	165
47 เทียนyan .....	166
48 เทียนกิง เทียนจ่า .....	167
49 เทียนเบี้ยหรือเทียนเล่มเล็ก .....	167
50 ฝ้ายใบพิธีเกี่ยวกับผู้เจ้านาย .....	168
51 ไหส์น้ำมนต์ .....	169
52 พวงมาลัยที่กวนนำลงมาจากหอเพื่อให้ชาวบ้านได้นำไปป้องกันภัย .....	170

## สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่	หน้า
53 รูปปั้น บริวาร .....	171
54 พาสมมาของชาวบ้าน .....	172
55 พาสมมาของผีเจ้านายมือญี่ปุ่นประจำทุกหอเป็นมงคลตลอดกาลรุ่นสู่รุ่น .....	173
56 ไฟเทียน .....	173
57 ไฟหลวง .....	174
58 ข้องสูบฝืนลักษณะต่าง ๆ (1) .....	175
59 ข้องสูบฝืนลักษณะต่าง ๆ (2) .....	175
60 ประทัด .....	176
61 บุหรี่หรือยาสูบ .....	177
62 วงหม้อเคนนบรรเลง .....	178
63 ฟ้อนแคนนวงสรวงพิธีเลี้ยงปีผีเจ้านาย .....	178
64 เหล้าขาวหรือยาแดงที่ชาวบ้านนำมานำเสียบเจ้านาย .....	180
65 ไฟเหล้าพร้อมอุ .....	180
66 อาหารในวันเดียวกัน .....	181
67 กวนทำพิธีมอบหมูและไก่เป็นต่อผีเจ้านายก่อนนำไปปล่า .....	182
68 ฆ่าหมูบริเวณเชื่อนช้างเชื่อนม้าหรือบันไดหลักเมือง .....	183
69 ไก่เป็นที่ลูกผึ้งกันเทียนนำมาเข้าพิธี .....	185
70 ตีหัวไก่บนริเวณเชื่อนช้างเชื่อนม้า .....	185
71 คนใช้ไประจ้าหอกำลังซีกไก่และปาดไก่ .....	186
72 ข้าวไก่หม้อของแต่ละบ้านนำมารวม .....	187
73 ขنمที่ทุกหอจะต้องนำขึ้นถวายบนหอ .....	187
74 ผลไม้ตามฤดูกาล .....	188
75 ใบอุโรคหรือใบส้มกับต้มก้าหมูหรือไก่ .....	189
76 กวนหอเจ้านางบ้านกงลาด .....	194
77 กวนหอเจ้านายบ้านทุ่งพักภูด .....	194
78 นายติง สารทองยืน ร่างทรงใหญ่ในอิ่มเกดอนศูน .....	195

## สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่	หน้า
79 นายสำลອง อินเสน ร่างทรง ที่ตำบลห้วยด้วน .....	196
80 นายวุฒิ คำจ่า ร่างทรง ที่ตำบลห้วยด้วน .....	196
81 นางมาดีกี้ช้าน ร่างทรงผีเจ้านายบ้านลำเหยย .....	197
82 หวานและสมุนาริวาร .....	198
83 ม้าจีพาหนะของร่างทรงผีเจ้านาย.....	199
84 แม่เมืองหรือคนางานนมของผีเจ้านายในวันเลี้ยงปี .....	200
85 วัสดุอุปกรณ์สำหรับเชิญร่างทรง.....	204
86 ใบพูดสำหรับใช้หัวดัด .....	204
87 พาสมมาเหด้า เทียนกิง เทียนง่าของผู้มาแบกลงเรือน .....	217
88 ไก่เป็นของลูกผึ้งกันเทียน .....	217
89 เงินค่าเสียผีในพิธีแบกลงเรือน .....	218
90 การถวายของขันไหไว้ในพิธีแบกลงเรือน .....	218
91 พาสมمانพิธีเด็กขันผี .....	227
92 พิธีถวายที่หอบเจ้านายประจำหมู่บ้าน .....	231
93 จุดเทียนคำน้ำหอผีเจ้านาย ทุกวันพระ 15 คำ .....	233
94 ตาเหลวปักไว้หน้าบริเวณทางเข้าพิธีเลี้ยงปี .....	237
95 หวานหัวดัดเชิญเจ้านายลงจากหอ .....	238
96 หวานเชิญพาสมมาและสั่งสำคัญในหอบสมสตลอดบนเต้นไม้ .....	238
97 หอบที่ทำความสะอาดเรียบร้อย .....	239
98 กรรมการหอบกำลังรับเงินที่ลูกผึ้งกันเทียนนำมาสมโภชในวันเลี้ยงปี .....	245
99 ของขันไหไว้ในวันเลี้ยงปีของผู้ที่มีใช้ลูกผึ้งกันเทียน .....	246
100 ไก่เป็นของผู้ที่เป็นลูกผึ้งกันเทียน .....	247
101 คำกล่าวมโนของขันไหว ของชาวน้ำ .....	248
102 เครื่องเช่นไหไว้ในหอบวันเลี้ยงปี .....	248
103 เครื่องเช่นไหไว้บริเวณเชื่อนช้างม้า เชื่อนม้าหรือบันไดหลักเมือง .....	248
104 ชาวบ้านยกพาสมมาขอมาผีเจ้านายหลังเสร็จสิ้นพิธี .....	251

## สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่	หน้า
105 เด็กเก็บไก่ที่หอเจ้านายบ้านสระสีเหลี่ยม .....	252
106 ชนมในพิธีเลี้ยงปี .....	258
107 แกงโภราณ .....	258
108 คนใช้และบริการถวายเครื่องซั่น ให้วันหอ .....	259
109 หมู่ที่ลากຈາກหอนำมาแบ่งให้ชาวบ้าน .....	260
110 หวานและชาวบ้านยกพาสสามารถขอเจ้านาย .....	261
111 วงหมอดเคนบรรเลงขณะเลี้ยงหรือยกขันปี .....	261
112 ขบวนแห่ขันปีก่อนนำไก่เข็นหอเจ้านาย .....	262
113 วงแคนฯ ระบุกด้นนำขบวนแห่ขันปี ที่บ้านโพรงมะเดื่อ .....	263
114 บัตรคิวในพิธีเลี้ยงปีที่หอบ้านล้มหาย .....	264
115 ขัน ๕ .....	266
116 ขันเชิญ .....	266
117 พาสมมา .....	267
118 น้ำส้มไมอย น้ำหอม .....	267
119 การจัดตั้งเครื่องหมายในพิธีเชิญร่างทรงเจ้านาย .....	268
120 หวานหาดเหล้าเรียกวิญญาณเจ้านายมาประทับทรงร่างทรง .....	269
121 ขณะร่างทรงประทับร่างทรงจะขอเหล้าเป็นลำดับแรก .....	269
122 ร่างทรงแจกฝ้ายให้กับผู้เข้าร่วมพิธี .....	272
123 ชาวบ้านรอร้าพวงมาลัย น้ำมนต์ จากร่างทรงฝិ้กเจ้านาย .....	272
124 ร่างทรงนั่งบนเสื่ออ่อนหมอนหุนหรือเสื่อปูนอน .....	273
125 ร่างทรงนั่งบนหอ .....	274
126 ม้าชี้ในพิธีเลี้ยงปีฝិ้กเจ้านาย .....	274
127 ร่างทรงกำลังจับ gwon เพิ่มเติม .....	276
128 หึงเทวดารูปแบบต่าง ๆ (1) .....	294
129 หึงเทวดารูปแบบต่าง ๆ (2) .....	294
130 หึงเทวดารูปแบบต่าง ๆ (3) .....	295

## สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่	หน้า
131 หึงหวดราบป่าเบบต่าง ๆ (4) .....	295
132 นงนวล ปืนทัวม แม่เจ้าเรือน .....	314
133 นางเด็ก อิสระกุล แม่เจ้าเรือน .....	315
134 นางคำ จงสอน แม่เจ้าเรือน .....	315
135 นางมี อินแสง แม่เจ้าเรือน .....	316
136 นางสะท้อน รักจ้อย แม่เจ้าเรือน .....	316
137 นางเหรียญ บ้าสีแสง แม่เจ้าเรือน .....	317
138 นายมา สนเกา เจ้าต้น .....	318
139 นายบุตร พุ่มพะยอม เจ้าต้น .....	318
140 ชาวยหรือกร ราย .....	322
141 ขันสมมา .....	322
142 เทียนใหญ่ .....	323
143 เทียนเบี้ยง .....	324
144 ฝ้ายในพิธี .....	324
145 พاجมาลัย ชงและฉัตรขาวตกแต่งหิ้งวันเลี้ยงปี .....	325
146 ชงสามเหลี่ยมและฉัตรขาว .....	326
147 สิงของโภ卜ราณที่สืบต่อจากรุ่นสู่รุ่นคู่หึงหวด (1) .....	327
148 สิงของโภ卜ราณที่สืบต่อจากรุ่นสู่รุ่นคู่หึงหวด (2) .....	327
149 พาสมมาในพิธีแปลงเรือน .....	328
150 ผ้าขาวหรือผ้าแดง .....	329
151 หมากหัวแพด ฯ .....	329
152 เงินสอง .....	330
153 น้ำอ่อน .....	331
154 ข้าวต้มลาวา .....	332
155 เหล้าในพิธีผีหวด .....	333
156 มะพร้าวในพิธี .....	333

## สารบัญภาพ (ต่อ)

ภาพที่	หน้า
157 เครื่องซ่อนไฟไว้ในพิธีเลี้ยงปีผีเทาตา (1) .....	335
158 เครื่องซ่อนไฟไว้ในพิธีเลี้ยงปีผีเทาตา (2) .....	336
159 พิธีเลี้ยงปีผีเทาตาที่บ้านทุ่งผักกุดและบ้านกลาง (1) .....	339
160 พิธีเลี้ยงปีผีเทาตาที่บ้านทุ่งผักกุดและบ้านกลาง (2) .....	340
161 เครื่องซ่อนในพิธีแปรงเสื่อน .....	341
162 เจ้าต้นกำลังหวิดเหล้าบออกล่าว .....	342
163 เจ้าต้นและแม่เจ้าเรือนกำลังทำพิธีแปรงเรือน .....	343
164 เครื่องซ่อนไว้ในการนำเด็กขึ้นฝี .....	349
165 เครื่องแห่นพิธีเด็กขึ้นฝี .....	352
166 ความสัมพันธ์ระหว่างผืนบรูพนบูรุษกับสิ่งต่าง ๆ ในสังคมลาวครั้ง คำยลหัวยด้วน อัมเกดเมือง จังหวัดนครปฐม .....	358